

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa — CAAD) (Portugalsko) dne 3. července 2013 — Ascendi Beiras Litoral e Alta, Auto Estradas das Beiras Litoral e Alta, S.A. v. Autoridade Tributária e Aduaneira**

(Věc C-377/13)

(2013/C 274/13)

Jednací jazyk: portugálština

#### Předkládající soud

Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa — CAAD)

#### Účastníci původního řízení

*Žalobce:* Ascendi Beiras Litoral e Alta, Auto Estradas das Beiras Litoral e Alta, S.A.

*Žalovaný:* Autoridade Tributária e Aduaneira

#### Předběžná otázka

Brání čl. 4 odst. 1 písm. c) a odst. 2 písm. a), čl. 7 odst. 1 a čl. 10 písm. a) směrnice Rady 69/335/EHS<sup>(1)</sup> ze dne 17. července 1969 (ve znění směrnice Rady 85/303/EHS<sup>(2)</sup> ze dne 10. června 1985) vnitrostátní právní úpravě, jako je úprava obsažená v Decreto-lei n° 322-B/2001 (nařízení s mocí zákona č. 322-B/2001) ze dne 14. prosince 2001, kterou bylo zavedeno kolkovné na zvýšení základního kapitálu kapitálových společností provedená prostřednictvím přeměny pohledávek akcionářů v souvislost s vedlejšími plněními uskutečněnými předtím ve prospěch společnosti na základní kapitál, ačkoli tato vedlejší plnění byla uskutečněna v penězích, s ohledem na to, že ke dni 1. července 1984 vnitrostátní právní úprava zdaňovala uvedená zvýšení kapitálu uskutečněná tímto způsobem kolkovným o daňové sazbě ve výši 2 % a že k témuž dni byla peněžitá zvýšení kapitálu od zmíněné daně osvobozena?

<sup>(1)</sup> Směrnice Rady 69/335/EHS ze dne 17. července 1969 o nepřímých daních z kapitálových vkladů, Úř. věst. L 249, s. 25.

<sup>(2)</sup> Směrnice Rady 85/303/EHS ze dne 10. června 1985, kterou se mění směrnice 69/335/EHS o nepřímých daních z kapitálových vkladů, Úř. věst. L 156, s. 23.

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Centrale Raad van Beroep (Nizozemsko) dne 4. července 2013 — C.E. Franzen a další v. Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank (Svb)**

(Věc C-382/13)

(2013/C 274/14)

Jednací jazyk: nizozemština

#### Předkládající soud

Centrale Raad van Beroep

#### Účastníci původního řízení

*Žalobci:* C. E. Franzen, H. D. Giesen, F.van den Berg

*Žalovaná:* Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank (Svb)

#### Předběžné otázky

- 1a) Má být čl. 13 odst. 2 písm. a) nařízení č. 1408/71<sup>(1)</sup> vykládán tak, že tuzemci s bydlištěm na území jednoho členského státu, kteří spadají do působnosti tohoto nařízení a na základě smlouvy o výpomoci vykonávají maximálně dva nebo tři dny v měsíci činnost v mzdovém nebo platovém poměru na výostném území jiného členského státu, tam z tohoto důvodu podléhají předpisům sociálního zabezpečení státu zaměstnání?
- 1b) Bude-li na otázku 1a odpovězeno kladně: Podléhají citovaní tuzemci v tomto případě předpisům sociálního zabezpečení státu zaměstnání jak ve dnech, ve kterých vykonávají činnost, tak ve dnech, ve kterých činnost nevykonávají, a pokud ano, jak dlouho ještě platí citované předpisy po poslední skutečně vykonané činnosti?
- 2) Brání čl. 13 odst. 2 písm. a) ve spojení s čl. 13 odst. 1 nařízení č. 1408/71 tomu, aby migrující pracovník podléhající předpisům sociálního zabezpečení státu zaměstnání byl považován podle vnitrostátní úpravy státu bydliště v tomto státu za pojištěného podle AOW?
- 3a) Má být unijní právo, zejména ustanovení o volném pohybu pracovníků a/nebo občanů Unie vykládáno tak, že za okolností daných v projednávaných řízeních brání použití vnitrostátního ustanovení jako např. článku 6a AOW a/nebo AKW, podle kterého je migrující pracovník s bydlištěm v Nizozemsku vyloučen zde z pojištění podle AOW a/nebo AKW, protože podléhá výlučně německým předpisům